

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 27

31 January 1977

English Editions

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 178/77 of 27 January 1977 altering the monetary compensatory amounts	1
---	---

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 178/77
of 27 January 1977
altering the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the
European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
974/71 of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the temporary widening of the margins of
fluctuation for the currencies of certain Member
States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
557/76 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts
provided for in Regulation (EEC) No 974/71 were
fixed by Commission Regulation (EEC) No 572/76 of
15 March 1976 ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 113/77 ⁽⁴⁾;

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No
974/71, the monetary compensatory amounts must be
altered if the difference referred to in Article 2 (1) of
that Regulation changes by one point or more from
the percentage taken as a basis for the preceding
determination; whereas the compensatory amounts
must be altered in accordance with the change in this
difference;

Whereas detailed rules for the application of
monetary compensatory amounts were laid down by

Regulation (EEC) No 1380/75 of 29 May 1975 ⁽⁵⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1834/76 ⁽⁶⁾;
whereas the spot market rates recorded for the
English pound and the Irish pound pursuant to Regu-
lation (EEC) No 1380/75 during the period 19 to
25 January 1977 show that the difference has
changed by more than one point from the per-
centage taken as a basis when the monetary com-
pensatory amounts were last fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In Parts 1, 2, 3, 4, 5, 7 and 8 of Annex I to
Regulation (EEC) No 572/76 the columns headed
'United Kingdom' and 'Ireland' are hereby replaced
by those set out in Annex I to this Regulation.

2. Annexes II and III to Regulation (EEC) No
572/76 are hereby replaced by Annexes II and III to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 January
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 January 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 68, 15. 3. 1976, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 20, 24. 1. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 37.

⁽⁶⁾ OJ No L 203, 29. 7. 1976, p. 30.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1^a — DEEL 1 — DEL 1SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SEKTOR GRANEN — KORNMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit/t	France FF/t
1	5	6	7	8
10.01 A	21,516	8,424		
10.02	19,146	7,845		
10.03	18,856	7,237		
10.04	18,302	6,964		
10.05 B	19,079	6,932		
10.07 B	18,704	7,125		
10.07 C	18,752	6,783		
11.01 A	27,326	10,731		
11.01 B	24,008	9,920		
11.02 A I b)	29,512	11,589		
11.01 C	19,233	7,382		
11.01 D	18,668	7,104		
11.01 E I	26,711	9,705		
11.01 E II	19,461	7,071		
ex 11.01 G ⁽¹⁾	19,078	7,268		
ex 11.01 G ⁽²⁾	19,127	6,918		
11.02 A II	19,529	8,002		
11.02 A III	26,398	10,132		
11.02 A IV	25,623	9,750		
11.02 A V a) 1	34,343	12,478		
11.02 A V a) 2	34,343	12,478		
11.02 A V b)	19,461	7,071		

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom	Ireland	Italia	France
	£/t	£/t	Lit/t	FF/t
1	5	6	7	8
ex 11.02 A VII ⁽¹⁾	19,078	7,268		
ex 11.02 A VII ⁽²⁾	19,127	6,918		
11.02 B I a) 1	19,233	7,382		
11.02 B I a) 2 aa)	18,668	7,104		
11.02 B I a) 2 bb)	18,668	7,104		
11.02 B I b) 1	26,398	10,132		
11.02 B I b) 2	25,623	9,750		
11.02 B II a)	21,946	8,593		
11.02 B II b)	19,529	8,002		
11.02 B II c)	19,461	7,071		
ex 11.02 B II d) ⁽¹⁾	19,078	7,268		
ex 11.02 B II d) ⁽²⁾	19,127	6,918		
11.02 C I	21,946	8,593		
11.02 C II	19,529	8,002		
11.02 C III	30,169	11,579		
11.02 C IV	18,668	7,104		
11.02 C V	19,461	7,071		
ex 11.02 C VI ⁽¹⁾	19,078	7,268		
ex 11.02 C VI ⁽²⁾	19,127	6,918		
11.02 D I	21,946	8,593		
11.02 D II	19,529	8,002		
11.02 D III	19,233	7,382		
11.02 D IV	18,668	7,104		
11.02 D V	19,461	7,071		
ex 11.02 D VI ⁽¹⁾	19,078	7,268		
ex 11.02 D VI ⁽²⁾	19,127	6,918		
11.02 E I a) 1	19,233	7,382		
11.02 E I a) 2	18,668	7,104		
11.02 E I b) 1	26,398	10,132		
11.02 E I b) 2	32,944	12,536		
11.02 E II a)	21,946	8,593		
11.02 E II b)	19,529	8,002		
11.02 E II c)	20,987	7,625		
ex 11.02 E II d) 2 ⁽¹⁾	19,078	7,268		
ex 11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	19,127	6,918		
11.02 F I	21,946	8,593		
11.02 F II	19,529	8,002		
11.02 F III	19,233	7,382		

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom	Ireland	Italia	France
	£/t	£/t	Lit./t	FF/t
1	5	6	7	8
11.02 F IV	18,668	7,104		
11.02 F V	19,461	7,071		
ex 11.02 F VII ⁽¹⁾	19,078	7,268		
ex 11.02 F VII ⁽²⁾	19,127	6,918		
11.02 G I	16,137	6,318		
11.02 G II	14,310	5,199		
11.06 A	3,394	1,303		
11.06 B I	30,718	11,161		
11.06 B II	30,718	11,161		
11.07 A I a)	38,298	14,995		
11.07 A I b)	28,616	11,204		
11.07 A II a)	33,563	12,882		
11.07 A II b)	25,078	9,625		
11.07 B	29,226	11,217		
11.08 A I	30,718	11,161		
11.08 A III	54,442	18,739		
11.08 A IV	30,718	11,161		
11.08 A V	30,718	11,161		
11.09	98,986	34,071		
17.02 B II a) ⁽³⁾	40,067	14,557		
17.02 B II b) ⁽³⁾	30,718	11,161		
17.05 B I	40,067	14,557		
17.05 B II	30,718	11,161		
23.02 A I a)	5,945	2,259		
23.02 A I b)	19,024	7,230		
23.02 A II a)	4,756	1,807		
23.02 A II b)	19,024	7,230		
23.03 A I	38,159	13,864		
23.07 B I a) 1	3,053	1,109		
23.07 B I a) 2 ⁽⁴⁾	28,589	9,898		
23.07 B I b) 1	9,540	3,466		
23.07 B I b) 2 ⁽⁵⁾	35,076	12,255		
23.07 B I c) 1 ⁽⁷⁾	19,079	6,932		
23.07 B I c) 2 ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾	44,615	15,721		

(¹) Millet, Millet, Hirse, Miglio, Gierst, Hirse.

(²) Sorgho, Grain sorghum, Sorghum, Sorgho, Sorghum.

(³) Le produit relevant de la sous-position 17.02 B I est, en vertu du règlement (CEE) n° 2730/75, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position 17.02 B II.

Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.

Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung (EWG) Nr. 2730/75 dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.

Il prodotto di cui alla sottovoce n. 17.02 B I è soggetto a norma del regolamento (CEE) n. 2730/75, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce n. 17.02 B II.

Het produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.

Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.

(⁴) (⁵) (⁶) Dans les échanges avec les pays tiers, ce montant est affecté du coefficient de:

In trade with third countries this amount is affected by coefficients of:

Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird der Betrag mit folgendem Koeffizienten multipliziert:

Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di:

In het handelsverkeer met derde landen wordt het bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:

Ved handel med tredjelande skal dette beløbet udregnes med følgende koefficienter:

	Deutschland	Belgique Luxembourg	Nederland	United- Kingdom	Ireland	Italia	France
(⁴)				1,636	1,632		
(⁵)				1,518	1,511		
(⁶)				1,408	1,398		

S'il s'agit de produits contenant du lait écrémé en poudre vendus au titre du règlement (CEE) n° 2054/76 (JO n° L 228 du 20. 8. 1976, p. 17), modifié par le règlement (CEE) n° 2808/76 (JO n° L 323 du 22. 11. 1976, p. 27), le montant compensatoire applicable dans les échanges avec les pays tiers est affecté du coefficient de:

As regards products containing skimmed-milk powder sold under the provisions of Regulation (EEC) No 2054/76 (OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17), as amended by Regulation (EEC) No 2808/76 (OJ No L 323, 22. 11. 1976, p. 27), the compensatory amount in trade with third countries is multiplied by the coefficient:

Handelt es sich um Erzeugnisse, die Magermilchpulver enthalten, das gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 2054/76 (Abl. Nr. L 228 vom 20. 8. 1976, S. 17), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2808/76 (Abl. Nr. L 323 vom 22. 11. 1976, S. 27), verkauft wurde, wird der Ausgleichsbetrag im Handel mit Drittländern mit folgenden Koeffizienten multipliziert:

Qualora si tratti di prodotti che contengono latte scremato in polvere venduto in conformità al regolamento (CEE) n. 2054/76 (GU n. L 228 del 20. 8. 1976, pag. 17), modificato dal regolamento (CEE) n. 2808/76 (GU n. L 323 del 22. 11. 1976, pag. 27), all'importo compensativo applicabile negli scambi con i paesi terzi si applica il coefficiente di:

Voorzover het produkten betreft die magere-melkpoeder bevatten en worden verkocht uit hoofde van Verordening (EEG) nr. 2054/76 (PB nr. L 228 van 20. 8. 1976, blz. 17), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2808/76 (PB nr. L 323 van 22. 11. 1976, blz. 27), wordt het in het handelsverkeer met derde landen van toepassing zijnde compenserende bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt:

For så vidt angår produkter indeholdende skummetmælkspulver, solgt under forordning (EØF) nr. 2054/76 (EFT nr. L 228 af 20. 8. 1976, s. 17), ændret ved forordning (EØF) nr. 2808/76 (EFT nr. L 323 af 22. 11. 1976, s. 27), skal det monetære udligningsbeløb, der anvendes ved handel med tredjelande, multipliceres med følgende koefficient:

	Deutschland	Belgique Luxembourg	Nederland	United- Kingdom	Ireland	Italia	France
(⁴)				1,456	1,453		
(⁵)				1,371	1,366		
(⁶)				1,292	1,285		

Toutefois, dans le cas où ces produits contiennent du lait écrémé en poudre et soit:

a) de la farine de poisson ou de l'huile de poisson et/ou de l'huile de foie de poisson,

b) du charbon actif et/ou un mélange de jaune tartrazine (E 102) et bleu patenté V (E 131) ou de rouge cochenille A (E 124) ou du bleu patenté V (E 131),

c) du carbonate de fer et/ou du sulfate de fer et/ou du sulfate de cuivre,

le montant compensatoire, à appliquer dans les échanges intracommunautaires et avec les pays tiers, est respectivement:

— pour la sous-position 23.07 B I a) 2 celui de la sous-position 23.07 B I a) 1,

— pour la sous-position 23.07 B I b) 2 celui de la sous-position 23.07 B I b) 1,

— pour la sous-position 23.07 B I c) 2 celui de la sous-position 23.07 B I c) 1.

However where these products contain skimmed-milk powder and either:

(a) fish meal for fish oil and/or liver oil,

(b) active carbon and/or a mixture of Tartrazine Yellow (E 102) and Patent Blue (E 131) or Cochineal Red A (E 124) or Patent Blue V (E 131),

(c) iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate,

the compensatory amount to be applied in intra-Community trade and in trade with third countries shall be respectively:

— on subheading 23.07 B I a) 2 that for subheading 23.07 B I a) 1,

— on subheading 23.07 B I b) 2 that for subheading 23.07 B I b) 1,

— on subheading 23.07 B I c) 2 that for subheading 23.07 B I c) 1.

Wenn jedoch diese Erzeugnisse Magermilchpulver und eines der folgenden Erzeugnisse enthalten:

a) Fischmehl oder Fischöl und/oder Lebertran,

b) Aktivkohle und/oder eine Mischung aus Tartrazingelb (E 102) und Patentblau V (E 131) oder Cochenillerot A (E 124) oder Patentblau V (E 131),

c) Eisenkarbonat und/oder Eisensulfat und/oder Kupfersulfat,

werden im innergemeinschaftlichen Handel und im Handel mit Drittländern

— für die Tarifstelle 23.07 B I a) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I a) 1,

— für die Tarifstelle 23.07 B I b) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I b) 1

und

— für die Tarifstelle 23.07 B I c) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I c) 1

angewandt.

Tuttavia, nel caso in cui idetti prodotti contengano latte scremato in polvere e sia

- a) farina di pesce o olio di pesce e/o di fegato di pesce,
- b) carbone attivo e/o una miscela di giallo tartrazina (E 102) e blu patente V (E 131) o di rosso cocciniglia A (E 124) o blu patente V (E 131),
- c) carbonato di ferro e/o solfato di ferro e/o solfato di rame,

l'importo compensativo, da applicare negli scambi intracomunitari e con i paesi terzi, è rispettivamente:

- per la sottovoce 23.07 B I a) 2 quello della sottovoce 23.07 B I a) 1,
- per la sottovoce 23.07 B I b) 2 quello della sottovoce 23.07 B I b) 1,
- per la sottovoce 23.07 B I c) 2 quello della sottovoce 23.07 B I c) 1.

Wanneer evenwel deze produkten magere-melkpoeder bevatten en

- a) vismeel of visolie en/of visleverolie,
- b) actieve kool en/of een mengsel van tartrazinegeel (E 102) en patentblauw V (E 131) of cochenille-rood A (E 124) of patentblauw V (E 131),
- c) ijzercarbonaat en/of ijzersulfaat en/of kopersulfaat

wordt het in het intra-communautaire handelsverkeer en het handelsverkeer met derde landen toe te passen compenserende bedrag voor respectievelijk

- onderverdeling 23.07 B I a) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I a) 1,
- onderverdeling 23.07 B I b) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I b) 1,
- onderverdeling 23.07 B I c) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I c) 1.

Dog, når disse produkter indeholder skummetmælkspulver og enten

- a) fiskemel eller fiskeolie og/eller fiskelevertran,
- b) aktivt kul og/eller en blanding af tartrazingult (E 102) og patent blue V (E 131) eller cochenillerødt A (E 124) eller patentblue V (E 131),
- c) jerncarbonat og/eller jernsulfat og/eller kobbersulfat,

anvendes det monetære udligningsbeløb til veksling inden for Fællesskabet og med tredjelande, henholdsvis

- for underposition 23.07 B I a) 2 i stedet for underposition 23.07 B I a) 1,
- for underposition 23.07 B I b) 2 i stedet for underposition 23.07 B I b) 1,
- for underposition 23.07 B I c) 2 i stedet for underposition 23.07 B I c) 1.

(⁷) Pour les produits relevant de la sous-position 23.07 B I c) 1 ou 2 du tarif douanier commun, d'une teneur en poids supérieure à 50% de produits relevant de la position 07.06 ou 11.06 du tarif douanier commun, les montants compensatoires monétaires sont applicables aux produits relevant de la sous-position 07.06 A du tarif douanier commun (règlement (CEE) n° 1497/76, JO n° L 167 du 26. 6. 1976, p. 27).

(⁷) For products falling within subheading 23.07 B I c) 1 or 2 of the Common Customs Tariff, containing more than 50% by weight of products falling within heading No 07.06 or 11.06 thereof the monetary compensatory amounts shall be those applicable to products falling within subheading 07.06 A thereof (Regulation (EEC) No 1497/76, OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 27).

(⁷) Für Waren der Tarifstelle 23.07 B I c) 1 oder 2 des Gemeinsamen Zolltarifs mit einem Gehalt an Erzeugnissen der Tarifnummer 07.06 oder 11.06 des Gemeinsamen Zolltarifs von 50 Gewichtshundertteilen oder mehr gelten die gleichen Währungsausgleichsbeträge wie für die Erzeugnisse der Tarifstelle 07.06 A des Gemeinsamen Zolltarifs (Verordnung (EWG) Nr. 1497/76, ABl. Nr. L 167 vom 26. 6. 1976, S. 27).

(⁷) Per i prodotti di cui alla sottovoce 23.07 B I c) 1 o 2 della tariffa doganale comune, contenenti in peso più del 50% di prodotti della voce 07.06 o 11.06 della tariffa doganale comune, gli importi compensativi monetari sono quelli applicabili ai prodotti di cui alla sottovoce 07.06 A della tariffa (Regolamento (CEE) n. 1497/76, GU n. L 167 del 26. 6. 1976, pag. 27).

(⁷) Voor de produkten van de onderverdelingen 23.07 B I c) 1 en 2 van het gemeenschappelijk douanetarief met een gehalte van meer dan 50 gewichtspersenten aan produkten van post 07.06 of 11.06 van het gemeenschappelijk douanetarief worden de monetaire compenserende bedragen toegepast die gelden voor de produkten van onderverdeling 07.06 A van het gemeenschappelijk douanetarief (Verordening (EEG) nr. 1497/76, PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 27).

(⁷) De monetære udligningsbeløb for produkter henhørende under underpos. 23.07 B I c) 1 eller 2 i den fælles toldtarif med et indhold af produkter henhørende under pos. 07.06 eller 11.06 i den fælles toldtarif, der er højere end 50 vægtprocent, er de samme som dem, der gælder for produkter henhørende under pos. 07.06 A i den fælles toldtarif (Forordning (EØF) nr. 1497/76, EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 27).

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT — SEKTOR SCHWEINEFLEISCH
SETTORE CARNI SUINE — SECTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts

Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari

Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
01.03 A II a)	11,487	4,103		
01.03 A II b)	13,506	4,825		
02.01 A III a) 1	17,564	6,274		
02.01 A III a) 2	27,224	9,725		
02.01 A III a) 3	21,428	7,654		
02.01 A III a) 4	28,453	10,164		
02.01 A III a) 5	15,280	5,458		
02.01 A III a) 6 aa)	28,453	10,164		
ex 02.01 A III a) 6 bb) ⁽¹⁾	28,453	10,164		
ex 02.01 A III a) 6 bb) ⁽²⁾	21,428	7,654		
02.05 A I	7,377	2,635		
02.05 A II	8,606	3,074		
02.05 B	4,215	1,506		
02.06 B I a) 1	17,564	6,274		
02.06 B I a) 2 aa)	23,711	8,470		
02.06 B I a) 2 bb)	23,711	8,470		
02.06 B I a) 2 cc)	26,345	9,411		
02.06 B I a) 3	27,224	9,725		
02.06 B I a) 4	21,428	7,654		
02.06 B I a) 5	28,453	10,164		
02.06 B I a) 6	15,280	5,458		
ex 02.06 B I a) 7 ⁽¹⁾	28,453	10,164		
ex 02.06 B I a) 7 ⁽²⁾	21,428	7,654		
02.06 B I b) 1	26,345	9,411		
02.06 B I b) 2 aa)	26,345	9,411		
02.06 B I b) 2 bb)	26,345	9,411		
02.06 B I b) 2 cc)	28,980	10,352		
02.06 B I b) 3 aa)	35,127	12,548		
02.06 B I b) 3 bb)	49,529	17,693		
02.06 B I b) 4 aa)	24,589	8,784		
02.06 B I b) 4 bb)	38,991	13,928		
02.06 B I b) 5 aa)	36,884	13,175		

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom	Ireland	Italia	France
	£/100 kg	£/100 kg	Lit /100 kg	FF/100 kg
1	5	6	7	8
02.06 B I b) 5 bb)	49,003	17,504		
02.06 B I b) 6 aa)	17,564	6,274		
02.06 B I b) 6 bb)	25,467	9,097		
02.06 B I b) 7 aa)	36,884	13,175		
02.06 B I b) 7 bb)	49,529	17,693		
02.06 B II a)	5,620	2,008		
02.06 B II c)	18,442	6,588		
02.06 B II d)	21,252	7,591		
02.06 B II e)	10,538	3,764		
02.06 B II f)	15,456	5,521		
02.06 B II g)	15,456	5,521		
15.01 A I (a)	5,620	2,008		
15.01 A II	5,620	2,008		
16.01 A	26,872	9,599		
16.01 B I (b) ⁽³⁾	43,909	15,685		
16.01 B II (b) ⁽³⁾	30,912	11,042		
16.02 A II	24,765	8,846		
16.02 B III a) 1 aa)	46,544	16,626		
16.02 B III a) 1 bb)	38,640	13,803		
16.02 B III a) 1 cc) ⁽³⁾	26,345	9,411		
16.02 B III a) 2 ⁽³⁾	21,955	7,842		
16.02 B III a) 3	12,997	4,643		

⁽¹⁾ — Jambons et morceaux de jambons, désossés;
 — Épaules (jambons avant) et morceaux d'épaules, désossés;
 — Longes et morceaux de longes, désossés;
 — Filets.

⁽¹⁾ — Hams and cuts of hams, boned or boneless;
 — Shoulders and cuts of shoulders, boned or boneless;
 — Loins and cuts of loins, boned or boneless;
 — Tenderloins.

⁽¹⁾ — Schinken, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
 — Schultern, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
 — Kotelettstränge, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
 — Filet.

⁽¹⁾ — Prosciutti, anche in parti, disossati;
 — Spalle, anche in parti, disossate;
 — Lombate, anche in parti, disossate;
 — Filetto.

⁽¹⁾ — Ham en delen van ham, zonder been;
 — Schouders en delen van schouders, zonder been;
 — Karbonadestreng en delen daarvan, zonder been;
 — Filet.

⁽¹⁾ — Skinke og stykker deraf, udbenet;
 — Bov og stykker deraf, udbenet;
 — Kam (karbonade) og stykker deraf, udbenet;
 — Mørbrad.

- (²) Produits autres que ceux visés sous (¹).
- (²) Other products than those falling under (¹).
- (²) Andere Erzeugnisse als unter (¹) genannt.
- (²) Prodotti diversi da quelli di cui al punto (¹).
- (²) Andere produkten dan vermeld bij (¹).
- (²) Varer med undtagelse af de under (¹) nævnte.
- (³) L'octroi des montants compensatoires monétaires applicables pour ces produits est subordonné au respect des conditions pour l'octroi des restitutions visées au règlement (CEE) n° 2403/69. Au moment de l'accomplissement des formalités douanières d'exportation ou d'importation dans l'Etat membre qui octroie le montant compensatoire monétaire, l'exportateur ou l'importateur concerné déclare par écrit que les produits en cause répondent à ces conditions.
- (³) The grant of monetary compensatory amounts in respect of these products is subject to compliance with the conditions for the grant of refunds laid down in Regulation (EEC) No 2403/69. The exporter or importer at the time of the conclusion of customs formalities concerning the export or the import in a Member State granting the monetary compensatory amount, shall declare in writing that the products in question fulfil these conditions.
- (³) Voraussetzung für die Gewährung der Währungsausgleichsbeträge für diese Erzeugnisse ist die Erfüllung der in der Verordnung (EWG) Nr. 2403/69 aufgeführten Bedingungen für die Gewährung der Erstattungen.
Der Ein- oder Ausführer erklärt schriftlich zum Zeitpunkt der Erfüllung der Ausfuhr- oder Einfuhrzollförmlichkeiten in dem Mitgliedstaat, der den Währungsausgleichsbetrag gewährt, daß die fraglichen Erzeugnisse diesen Bedingungen entsprechen.
- (³) La concessione degli importi compensativi monetari applicabili per questi prodotti è subordinata all'osservanza delle condizioni per la concessione delle restituzioni di cui al regolamento (CEE) n. 2403/69. Al momento dell'ottemperamento delle formalità doganali d'esportazione o d'importazione negli Stati membri che concedono l'importo compensativo monetario, l'esportatore o l'importatore interessato dichiara per iscritto che i prodotti in causa rispondono a queste condizioni.
- (³) Voor de toekenning van de voor deze produkten geldende monetaire compenserende bedragen moet voldaan zijn aan de voorwaarden voor de toekenning van de in Verordening (EEG) nr. 2403/69 bedoelde restituties. De betreffende im- of exporteur legt, tijdens het vervullen van de douaneformaliteiten bij uitvoer of invoer in de Lid-Staat die het monetaire compenserende bedrag uitbetaalt, een schriftelijke verklaring over dat de betreffende produkten aan deze voorwaarden voldoen.
- (³) De monetære udligningsbeløb, der anvendes for disse produkter, ydes kun, såfremt de i forordning (EØF) nr. 2403/69 omhandlede betingelser for ydelse af restitution overholdes. Ved afslutningen af toldformaliteterne i forbindelse med udførsel eller indførsel i den medlemsstat, der yder det monetære udligningsbeløb, skal eksportøren/importøren afgive en skriftlig erklæring om, at de pågældende varer opfylder disse betingelser.
- (a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.
- (a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.
- (a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.
- (a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.
- (b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.
- (b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages imported in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, i.e. after the deduction of the weight of the liquid.
- (b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.
- (b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.
- (b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.
- (b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3^a — DEEL 3 — DEL 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES
OKSEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende
bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8

— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt —

01.02 A II a)	17,023	5,859
01.02 A II b) ⁽¹⁾	17,023	5,859

— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto/Nettogewicht/Nettovægt —

02.01 A II a) 1 aa) 11	32,345	11,133
02.01 A II a) 1 aa) 22	25,876	8,906
02.01 A II a) 1 aa) 33	38,813	13,359
02.01 A II a) 1 bb) 11	32,345	11,133
02.01 A II a) 1 bb) 22	25,876	8,906
02.01 A II a) 1 bb) 33	38,813	13,359
02.01 A II a) 1 cc) 11	32,345	11,133
02.01 A II a) 1 cc) 22	36,941	12,715
02.01 A II a) 2 aa) ⁽²⁾	28,770	9,902
02.01 A II a) 2 bb) ⁽²⁾	23,016	7,922
02.01 A II a) 2 cc) ⁽²⁾	35,962	12,378
02.01 A II a) 2 dd) 11 ⁽²⁾	28,770	9,902
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) ⁽²⁾	35,962	12,378
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) ⁽²⁾ ⁽³⁾	35,962	12,378
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc) ⁽²⁾	35,962	12,378
02.06 C I a) 1	32,345	11,133
02.06 C I a) 2	36,941	12,715

- (1) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:
- a) pour des génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, de la race grise, brune, jaune tacheté du Simmental et du Pinzgau;
 - b) pour des taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tachetée du Simmental, de la race de Schwyz et de la race de Fribourg.
- (1) The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
- (a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds,
 - (b) for bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed, and the Friborg breed.
- (1) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zollkontingents:
- a) für Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
 - b) für Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.
- (1) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:
- a) per le giovenche e le vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau,
 - b) per i tori, le vacche e le giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo.
- (1) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent:
- a) voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras,
 - b) voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwyzer ras en het Freiburger ras.
- (1) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tariffmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber:
- a) for kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulpletet Simmental og Pinzgau-racer,
 - b) for tyre-, ko- og kviehoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalarace, Schwyzracen, Friborgracen.
- (2) Le montant compensatoire n'est pas appliqué dans la limite d'une quantité de 38 500 tonnes, exprimée en viande désossée, du contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.
- (2) The compensatory amount shall not be applied in respect of quantities coming within an annual tariff quota of 38 500 tonnes expressed in boned meat, to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.
- (2) Der Ausgleichsbetrag wird nicht angewandt im Rahmen einer Menge von 38 500 Tonnen, ausgedrückt in Fleisch ohne Knochen, des von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von gefrorenem Rindfleisch.
- (2) L'importo compensativo non è applicato nei limiti di un quantitativo di 38 500 tonnellate, espresso in carne disossata, del contingente tariffario annuale concesso dalle competenti autorità delle Comunità europee per le carni bovine congelate.
- (2) Het compenserende bedrag wordt niet toegepast voor een hoeveelheid van 38 500 ton, uitgedrukt in vlees zonder been, van het door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijkse tariefcontingent voor bevroren rundvlees.
- (2) Udligningsbeløbet anvendes ikke op til en maksimumsgrænse på 38 500 tons udtrykt i udbenet kød af det årlige toldkontingent, som De europæiske Fællesskabers kompetente myndigheder skal yde for frosset oksekød.
- (3) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.
- (3) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.
- (3) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.
- (3) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.
- (3) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.
- (3) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4ª — DEEL 4 — DEL 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND POULTRY
 SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA E POLLAME
 SECTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
 Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
 Monetære kompenserende beløben — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit	France FF
1	5	6	7	8

— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. —

01.05 A 0,742 0,275

— 100 kg —

01.05 B I	2,917	1,072
01.05 B II	4,876	1,810
01.05 B III	4,138	1,536
01.05 B IV	3,099	1,150
01.05 B V	5,047	1,873
02.02 A I a)	3,664	1,346
02.02 A I b)	4,167	1,531
02.02 A I c)	4,540	1,668
02.02 A II a)	5,735	2,128
02.02 A II b)	6,966	2,585
02.02 A II c)	7,739	2,872
02.02 A III a)	5,911	2,194
02.02 A III b)	6,462	2,398
02.02 A IV	4,427	1,643
02.02 A V	7,210	2,676
02.02 B I	11,693	4,333
02.02 B II a) 1	4,994	1,835
02.02 B II a) 2	8,512	3,159
02.02 B II a) 3	7,109	2,638
02.02 B II a) 4	4,870	1,807
02.02 B II a) 5	7,931	2,943
02.02 B II b)	3,800	1,408
02.02 B II c)	2,631	0,975
02.02 B II d) 1	9,694	3,597
02.02 B II d) 2	7,304	2,711

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom	Ireland	Italia	France
	£	£	Lit	FF
1	5	6	7	8
— 100 kg —				
02.02 B II d) 3	6,875	2,526		
02.02 B II e) 1	9,370	3,477		
02.02 B II e) 2 aa)	3,984	1,479		
02.02 B II e) 2 bb)	6,862	2,546		
02.02 B II e) 3	6,458	2,373		
02.02 B II f)	11,693	4,333		
02.02 C	2,631	0,975		
02.05 C	5,846	2,167		
— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. —				
04.05 A I a)	0,464	0,172		
— 100 kg —				
04.05 A I b)	4,853	1,801		
04.05 B I a) 1	21,935	8,140		
04.05 B I a) 2	5,629	2,089		
04.05 B I b) 1	9,900	3,674		
04.05 B I b) 2	10,579	3,926		
04.05 B I b) 3	22,712	8,429		
35.02 A II a) 1	19,703	7,312		
35.02 A II a) 2	2,669	0,991		

PART 5

MILK AND MILK PRODUCTS

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports									
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italy Lit./100 kg		France FF/100 kg		8	9
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)		
1	2	6		7		8		9			
04.01 A	— whey	0.101	—	0.035	—						
	— other:										
	— in immediate packings of a net capacity of 2 litres or less	1.531 ⁽⁴⁾	0.398 ⁽⁴⁾	0.527	0.167						
	— other	1.482	0.388	0.510	0.164						
04.01 B I		1.367	0.398	0.471	0.167						
04.01 B II		1.065	0.398	0.367	0.167						
04.01 B III		0.858	0.398	0.295	0.167						
04.02 A I	of a water content, calculated by weight:										
	— not exceeding 33 %	3.445	—	1.186	—						
	— exceeding 33 % but not exceeding 65 %	2.297	—	0.791	—						
	— exceeding 65 %	1.148	—	0.395	—						
		17.487	—	6.019	—						
04.02 A II a) 1		12.940	0.398	4.454	0.167						
04.02 A II a) 2		12.940	0.398	4.454	0.167						
04.02 A II a) 3		10.492	0.398	3.611	0.167						
04.02 A II a) 4		17.487 ⁽²⁾	—	6.019 ⁽²⁾	—						
04.02 A II b) 1 ⁽¹⁾		12.940 ⁽²⁾	0.398 ⁽²⁾	4.454 ⁽²⁾	0.167 ⁽²⁾						
04.02 A II b) 2		12.940	0.398	4.454	0.167						
04.02 A II b) 3		10.492	0.398	3.611	0.167						
04.02 A II b) 4		6.647	—	2.530	—						
04.02 A III a)											
04.02 A III b)	of a non-fatty lactic dry matter content, by weight:										
	— not exceeding 35 %	3.497	0.398	1.204	0.167						
	— exceeding 35 %	6.359	0.398	2.189	0.167						
04.02 B I a)		21.386 ⁽³⁾	—	7.896 ⁽³⁾	—						

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports									
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italy Lit /100 kg		France FF/100 kg		8	9
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)		
1	2	6		7		8		9			
04.02 B I b) 1 aa)		17-487 ⁽³⁾	—	6-019 ⁽³⁾	—						
04.02 B I b) 1 bb)		12-940 ⁽³⁾	0-398	4-454 ⁽³⁾	0-167						
04.02 B I b) 1 cc)		10-492 ⁽³⁾	0-398	3-611 ⁽³⁾	0-167						
04.02 B I b) 2 aa)		17-487 ⁽³⁾	—	6-019 ⁽³⁾	—						
04.02 B I b) 2 bb)		12-940 ⁽³⁾	0-398	4-454 ⁽³⁾	0-167						
04.02 B I b) 2 cc)		10-492 ⁽³⁾	0-398	3-611 ⁽³⁾	0-167						
04.02 B II a)		8-182 ⁽³⁾	—	3-103 ⁽³⁾	—						
04.02 B II b)		4-451 ⁽³⁾	0-398	1-532 ⁽³⁾	0-167						
04.03 A	of a fat content by weight:										
	— not exceeding 80 % ⁽⁶⁾	—	0-398	—	0-167						
	— of 80 % or more but not exceeding 82 % ⁽⁶⁾	32-978 ⁽⁷⁾	—	13-884	—						
	— of 82 % or more ⁽⁶⁾	33-803 ⁽⁷⁾	—	14-231	—						
04.03 B ⁽⁶⁾		—	0-398	—	0-167						
04.04 A II		35-341	—	13-328	—						
04.04 C		28-703	—	10-924	—						
04.04 D II		23-257	—	8-839	—						
ex 04.04 E I a)	with the exception of Grana Padano and Parmigiano Reggiano	40-666	—	15-106	—						
04.04 E I b) 1 bb)		32-500 ⁽⁸⁾	—	12-352	—						

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports							
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italy Lit /100 kg		France FF/100 kg	
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	6		7		8		9	
04.04 E I b) 2 04.04 E I b) 3 04.04 E I b) 4 04.04 E I b) 5	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, not exceeding 62 % — Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more	30.173	—	11.360	—				
		30.173	—	11.360	—				
04.04 E I c)	Of a fat content, by weight, referred to dry matter: — of less than 10 % — of 10 % or more	17.487	—	6.019	—				
		23.614	—	8.867	—				
04.04 E II a) 04.04 E II b) 17.02 A 17.05 A 23.07 B I a) 3 23.07 B I a) 4 23.07 B I b) 3 23.07 B I c) 3 23.07 B II	— of less than 10 % — of 10 % or more	7.949 11.978 40.666 23.856 6.699 6.699 6.129 ^(a) 8.171 ^(a) 8.477 ^(a) 7.083 ^(a) 8.682 ^(a)	— — — — — — — — — — —	2.736 4.481 15.106 9.433 2.306 2.306 2.109 ^(a) 2.813 ^(a) 2.924 ^(a) 2.456 ^(a) 2.988 ^(a)	— — — — — — — — — — —				

(a) Basic amount per 100 kg net (unless otherwise indicated).

(b) Supplementary amount per 100 kg net for each % of fat content.

Notes

- (¹) (a) For skimmed-milk powder sold under Regulation (EEC) No 2054/76 (OJ No L 228, 20. 8. 1976) this amount shall be multiplied the coefficient 0.88.
- (b) For skimmed-milk powder consigned to Italy by another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976) this amount shall be multiplied by the coefficient 0.58.
- (²) In intra-Community trade, and when the product is denaturalized, according to Article 2 of Regulation (EEC) No 990/72, the basic amount and the possible supplementary amount shall be replaced by a single amount of:
- 10.214 £ per 100 kg for the United Kingdom,
 - 3.516 £ per 100 kg for Ireland.
- (³) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per 100 kg indicated multiplied by $\frac{1}{100}$ of the weight of milk and cream contained in 100 kg of the product;
 - (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to $\frac{1}{100}$ of the amount indicated in Part 7 of Annex I to this Regulation under subheading 17.01 A (undenatured) of the Common Customs Tariff.
- (⁴) For products under subheading 04.01 A II a) the basic amount as well as the additional amount is replaced by the single amount of 3.315.
- (⁵) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per 100 kg indicated;
 - (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to $\frac{1}{100}$ of the amount indicated in Part 7 of Annex I to this Regulation under subheading 17.01 A (undenatured) of the Common Customs Tariff.
- (⁶) However, for butter which is the subject of the measures provided for:
- in Regulations (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972) and (EEC) No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), this amount shall be multiplied by the coefficient 0.4; however, in the case of the United Kingdom the coefficient shall be 0.6;
 - in Regulation (EEC) No 349/73 (OJ No L 40, 13. 2. 1973), this amount shall be multiplied by the coefficient 0.5;
 - in Regulation (EEC) No 232/75 (OJ No L 24, 31. 1. 1975) this amount shall be multiplied by the coefficient 0.35; however, in the case of the United Kingdom the coefficient shall be 0.40.
- (⁷) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol 18 this compensatory amount is fixed at 20.509 and the special levy is not affected by the coefficient.
- (⁸) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol 18 this compensatory amount is fixed at 17.707 and the special levy is not affected by the coefficient.
- (⁹) In trade with third countries the coefficient 1.7120 is applied to this amount.

This coefficient, however, shall be 1.51 in the case of products containing skimmed-milk powder sold under Regulation (EEC) No 2054/76.

In intra-Community trade, where the product has not been produced in accordance with Regulation (EEC) No 990/72, the coefficient 1.7120 is applied to this amount. However, this coefficient is not applied to the products consigned to Italy from another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976).

Where these products contain skimmed-milk powder and either:

- (a) fish meal or fish oil and/or liver oil,
- (b) active carbon and/or a mixture of Tartrazine Yellow (E102) and Patent Blue V (E131) or Cochineal Red A (E124) or Patent Blue V (E131),
- (c) iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate,

the following monetary compensatory amounts shall apply within the Community exchanges and for exportations to third countries:

CCT heading No	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg
23.07 B I a) 3	—	—
23.07 B I a) 4	—	—
23.07 B I b) 3	0.305	0.111
23.07 B I c) 3	0.954	0.347
23.07 B II	—	—

For the calculation of the fat content, only milk fat is taken into consideration.

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7^a — DEEL 7 — DEL 7SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER — SETTORE ZUCCHERO
SECTOR SUIKER — SUKKERMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation ⁽¹⁾ Amounts to be granted on imports and charged on exports ⁽¹⁾ Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden ⁽¹⁾ Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione ⁽¹⁾ Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen ⁽¹⁾ Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel ⁽¹⁾			
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit	France FF
1	5	6	7	8
— 100 kg —				
17.01 A ⁽²⁾	4,819	1,659		
17.01 A ⁽³⁾	6,343	2,183		
17.01 B ⁽⁴⁾	5,388	1,854		
par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause ⁽⁵⁾ by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product ⁽⁵⁾ je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses ⁽⁵⁾ per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotto in questione ⁽⁵⁾ per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt ⁽⁵⁾ ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt ⁽⁵⁾				
17.02 ex D ⁽⁶⁾	0,0634	0,0218		
17.02 E	0,0634	0,0218		
17.02 ex F ⁽⁷⁾	0,0634	0,0218		
17.05 ex C ⁽⁸⁾	0,0634	0,0218		

⁽¹⁾ Aucun montant compensatoire monétaire n'est appliqué au sucre exporté vers les pays tiers en vertu de l'article 26 du règlement (CEE) n° 3330/74. Toutefois il est perçu lorsque les formalités douanières d'exportation sont accomplies dans un Etat membre autre que celui dans lequel le certificat d'exportation a été délivré.

⁽²⁾ No monetary compensatory amount shall be applied to sugar exported to non-member countries pursuant to Article 26 of Regulation (EEC) No 3330/74. It shall be levied, however, where the customs export formalities are completed in a Member State other than that in which the export licence was issued.

⁽³⁾ Kein Ausgleichsbetrag wird angewandt auf Zucker, der gemäß Artikel 26 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 nach Drittländern ausgeführt wird. Der Währungsausgleichsbetrag wird jedoch erhoben, wenn die Ausfuhrzollformalitäten in einem anderen Mitgliedstaat als demjenigen abgewickelt werden, in dem die Ausfuhrlizenz erteilt wurde.

⁽⁴⁾ Allo zucchero esportato verso i paesi terzi in virtù dell'articolo 26 del regolamento (CEE) n. 3330/74 non si applica alcun importo compensativo monetario. Quest'ultimo viene tuttavia riscosso se le formalità doganali d'esportazione sono espletate in uno Stato membro diverso da quello in cui è stato rilasciato il titolo d'esportazione.

⁽⁵⁾ Er wordt geen monetair compenserend bedrag toegepast op suiker die overeenkomstig artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 3330/74 wordt uitgevoerd naar derde landen. Dit bedrag wordt echter wel geheven wanneer de douaneformaliteiten bij uitvoer in een andere Lid-Staat worden vervuld dan die waarin het uitvoercertificaat is afgegeven.

⁽⁶⁾ Intet udligningsbeløb finder anvendelse på sukker, der udføres til tredjelande i henhold til artikel 26 i forordning (EØF) nr. 3330/74. Det opkræves imidlertid, når toldbehandlingen ved udførsel er blevet foretaget i en anden medlemsstat end den, hvor eksportlicensen er blevet udstedt.

⁽²⁾ Dénaturé.

Denatured.

Denaturiert.

Denaturati.

Gedenatureerd.

Denatureret.

⁽³⁾ Non dénature.

Undenatured.

Nicht denaturiert.

Non denaturati.

Niet gedenatureerd.

Ikke denatureret.

⁽⁴⁾ De la qualité type telle que définie au règlement (CEE) n° 431/68 (JO n° L 89 du 10. 4. 1968, p. 3).

Of the standard quality as defined by Regulation (EEC) No 431/68 (OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3).

Der Standardqualität wie in der Verordnung (EWG) Nr. 431/68 definiert (ABl. Nr. L 89 vom 10. 4. 1968, S. 3).

Della qualità tipo definita nel regolamento (CEE) n. 431/68 (GU n. L 89 del 10. 4. 1968, pag. 3).

Van de standaardkwaliteit zoals bepaald in Verordening (EEG) nr. 431/68 (PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3).

Af den standardkvalitet som er defineret i forordning (EØF) nr. 431/68 (EFT nr. L 89 af 10. 4. 1968, s. 3).

(⁶) La teneur en saccharose, y compris la teneur en d'autres sucres calculés en saccharose, est déterminée conformément aux dispositions de l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 837/68 lors d'une importation et conformément aux dispositions de l'article 13 du règlement (CEE) n° 394/70 lors d'une exportation.

The sucrose content, including other sugars expressed as sucrose, shall be determined in accordance with Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 837/68 in the case of imports and in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70 in the case of exports.

Der Gehalt an Saccharose, einschließlich des Gehalts an anderem als Saccharose berechnetem Zucker, wird bei einer Einfuhr in Übereinstimmung mit Artikel 7 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 837/68 und bei einer Ausfuhr mit Artikel 13 der Verordnung (EWG) Nr. 394/70 bestimmt.

Il tenore di saccarosio, compreso il tenore di altri zuccheri calcolati in saccarosio, è determinato conformemente alle disposizioni dell'articolo 7, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 837/68 qualora si tratti di un'importazione e conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 394/70 qualora si tratti di un'esportazione.

Het gehalte aan saccharose, inclusief het in saccharose uitgedrukt gehalte aan andere suikers, wordt bepaald overeenkomstig artikel 7, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 837/68 bij invoer en overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 bij uitvoer.

Indholdet af saccharose, herunder indholdet af andet som saccharose beregnet sukker, fastsættes i henhold til bestemmelserne i artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 837/68 ved indførsel og i henhold til bestemmelserne i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70 ved udførsel.

(⁶) Autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose.

Other sugars and syrups excluding sorbose.

Andere Zucker und Sirupe, ausgenommen Sorbose.

Altri zuccheri e sciroppi, escluso il sorbosio.

Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.

Andet sukker og sirup, med undtagelse af sorbose.

(⁷) Sucres de la position tarifaire 17.01 caramélisés.

Caramelized sugars coming under tariff heading No 17.01.

Zucker der Tarifnummer 17.01, karamelisiert.

Zuccheri della voce tariffaria 17.01, caramellati.

Karamel uit suiker van post 17.01.

Karamel under pos. 17.01.

(⁷) Autres, à l'exclusion des mélasses aromatisées ou additionnées de colorants.

Other, excluding molasses containing added flavouring or colouring material.

Andere, ausschließlich Melassen, aromatisiert oder gefärbt.

Altri, esclusi i melassi aromatizzati o colorati.

Andere, met uitzondering van melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen.

Andre, med undtagelse af melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 1059/69
 PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
 VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
 MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
 ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
 VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
 Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
 Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
18.06 D I a)	12,876 ⁽¹⁾	4,432 ⁽¹⁾		
18.06 D I b)	12,876	4,432		
18.06 D II a) 1	6,896	2,501		
18.06 D II a) 2	6,896	2,501		
18.06 D II b) 1	20,425	7,704		
18.06 D II b) 2 aa)	11,405	4,195		
18.06 D II b) 2 bb)	20,425	7,704		
18.06 D II c)	⁽²⁾	⁽²⁾		
19.04	3,606	1,310		
21.07 D I a) 1	15,740	5,417		
21.07 D I a) 2	20,954	7,926		
21.07 D I b) 1	1,399	0,482		
21.07 D I b) 2	2,561	0,969		
21.07 D I b) 3	18,626	7,046		
21.07 D II a) 1	17,489 ⁽³⁾	6,019 ⁽³⁾		
21.07 D II a) 2	25,359	8,728		
21.07 D II a) 3	32,354	11,135		
21.07 D II a) 4	46,346	15,950		
21.07 D II b)	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾		
21.07 F II a) 1	4,656	1,761		
21.07 F II a) 2 aa)	5,861	2,233		
21.07 F II a) 2 bb)	6,464	2,469		
21.07 F II a) 2 cc)	7,066	2,705		
21.07 F II b) 1	5,544	2,067		
21.07 F II b) 2 aa)	6,496	2,451		
21.07 F II b) 2 bb)	7,098	2,687		

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
21.07 F II c) 1	6,242	2,307		
21.07 F II c) 2 aa)	7,447	2,779		
21.07 F II c) 2 bb)	7,899	2,956		
21.07 F II d) 1	7,511	2,744		
21.07 F II d) 2	8,565	3,157		
21.07 F II e)	9,413	3,399		
21.07 F III a) 1	9,313	3,523		
21.07 F III a) 2 aa)	10,518	3,995		
21.07 F III a) 2 bb)	11,120	4,230		
21.07 F III b) 1	10,201	3,828		
21.07 F III b) 2	11,152	4,213		
21.07 F III c) 1	10,899	4,069		
21.07 F III c) 2	11,953	4,481		
21.07 F III d) 1	12,167	4,505		
21.07 F III d) 2	12,619	4,682		
21.07 F III e)	13,119	4,833		
21.07 F IV a) 1	13,970	5,284		
21.07 F IV a) 2	15,174	5,756		
21.07 F IV b) 1	14,858	5,590		
21.07 F IV b) 2	15,632	5,893		
21.07 F IV c)	15,555	5,830		
21.07 F V a) 1	20,954	7,926		
21.07 F V a) 2	21,255	8,044		
21.07 F V b)	21,589	8,145		
21.07 F VI à F IX	(4)	(4)		
29.04 C III a) 1	3,282	1,192		
29.04 C III a) 2	5,708	1,965		
29.04 C III b) 1	4,675	1,698		
29.04 C III b) 2	8,118	2,794		
35.05 A	3,606	1,310		
38.19 T I a)	3,282	1,192		
38.19 T I b)	5,708	1,965		
38.19 T II a)	4,675	1,698		
38.19 T II b)	8,118	2,794		

- (¹) Pour pâte à tartiner à base de sucre, de cacao en poudre, de matière grasse végétale et de noisettes, ne contenant pas de produits laitiers, le montant compensatoire monétaire est calculé en fonction de la quantité de sucre contenue dans cette marchandise.
- (¹) For paste for spreading on bread manufactured with sugar, cocoa powder, vegetable fat and hazelnuts, containing no milk products, the monetary compensatory amount is calculated in relation to the quantity of sugar contained in the product.
- (¹) Für Brotaufstrichpaste, auf der Grundlage von Zucker, Kakaopulver, Pflanzenfett und Haselnüssen, keine Milcherzeugnisse enthaltend, wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der in diesen Waren enthaltenen Mengen an Zucker berechnet.
- (¹) Per paste da spalmare fatte con zucchero, cacao in polvere, materie grasse vegetali e noccioline, esenti da prodotti lattiero-caseari, l'importo compensativo monetario si calcola in funzione della quantità di zucchero contenuta in tale merce.
- (¹) Voor boterhampasta's, vervaardigd uit suiker, cacaopoeder, plantenvet en hazelnoten, welke geen melkprodukten bevatten, wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de hoeveelheid suiker welke het goed bevat.
- (¹) For smørbart pålæg fremstillet på grundlag af sukker, kakao-pulver, vegetabilsk fedt og hasselnødder, men uden indhold af mælkeprodukter, beregnes det monetære udligningsbeløb på grundlag af mængden af sukkerindholdet i varen.
- (²) Montants applicables, selon le cas, aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 F VI à F IX.
- (²) Amounts applicable following the case on goods under subheadings 21.07 F VI to IX.
- (²) Beträge, die je nach Fall auf die Waren der Tarifstellen 21.07 F VI bis IX anwendbar sind.
- (²) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sottovoci da 21.07 F VI a IX.
- (²) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 F VI tot en met IX, van toepassing zijn.
- (²) Beløb der finder anvendelse på varer, der henhører under position 21.07 F VI til IX.
- (²) À la demande de l'intéressé, le montant compensatoire monétaire est calculé en tenant compte de la quantité réelle de lait écrémé en poudre contenue dans la marchandise.
- (²) At the request of the interested party the monetary compensatory amount will be calculated on the basis of the actual quantity of skimmed-milk powder contained in the goods.
- (²) Auf Antrag wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der tatsächlich in der Ware enthaltenen Menge an Magermilchpulver berechnet.
- (²) Su richiesta dell'interessato, l'importo compensativo monetario è calcolato prendendo in considerazione il quantitativo reale di latte scremato in polvere contenuto nella merce.
- (²) Op verzoek van de belanghebbende wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de werkelijke hoeveelheid magere-melkpoeder welke het goed bevat.
- (²) På forespørgsel af de interesserede parter vil de monetære udligningsbeløb blive beregnet på grundlag af den reelle mængde af skummetmælkspulver indeholdt i varen.
- (²) Montant résultant de l'application aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.
- (²) Amount resulting from the application to the respective quantities of cereals or products coming from their transformation, of sugar or milk or milk products, contained in the goods of the compensatory amount applicable, according to their nature, to the said agricultural products exchanged in the natural state.
- (²) Der Betrag wird errechnet, indem auf die in der Ware enthaltenen Mengen an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen die Ausgleichsbeträge angewendet werden, die bei diesen Erzeugnissen als solchen zur Anwendung kämen.
- (²) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.
- (²) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidene in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang van hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.
- (²) Beløb, der er resultat af anvendelsen på visse mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter, der er sat i handelen, det anvendelige udligningsbeløb alt efter arten af de ændrede landbrugsprodukter.

ANNEX II

Coefficients provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1380/75

Products	Member States					
	Germany	Benelux	Ireland	Italy	United Kingdom	France
— Beef and veal — Pigmeat — Milk and milk products — Sugar — of Regulation (EEC) No 1059/69 — Cereals — Eggs and poultry and albumins — Wine	0.907	0.986	1.095	1.199	1.336	1.161

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III —
BILAG III

Application de l'article 2 bis du règlement (CEE) n° 974/71

Application of Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71

Anwendung von Artikel 2a der Verordnung (EWG) Nr. 974/71

Applicazione dell'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71

Toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71

Anvendelse af artikel 2a i forordning (EØF) nr. 974/71

Taux de change de la lire et de la livre anglaise (article 11 paragraphe 3 du règlement (CEE)
n° 1380/75)

Exchange rate for the lira and the pound sterling (Article 11 (3) of Regulation (EEC) No
1380/75)

Wechselkurse der Lira und des englischen Pfundes (Artikel 11 Absatz 3 der Verordnung
(EWG) Nr. 1380/75)

Tasso di cambio della lira e della sterlina inglese (articolo 11, paragrafo 3, del regolamento
(CEE) n. 1380/75)

Wisselkoersen van de lire en van het Engelse pond (artikel 11, lid 3, van Verordening (EEG)
nr. 1380/75)

Valutakurser for liren og det engelske pund (artikel 11, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1380/75)

100 Lire (Ø Roma + Milano)	=	4,18834	FB/Flux
		0,671006	Dkr
		0,272049	DM
		0,566614	FF
		0,284902	Fl
		0,0660175	£

1 £ (Noon rate London)	=	63,5240	FB/Flux
		10,1974	Dkr
		4,13700	DM
		8,54930	FF
		4,33020	Fl